



Брюксел, 5.11.2019 г.  
COM(2019) 568 final

2012/0006 (NLE)

Изменено предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно сключването на споразумението за общо авиационно пространство между  
Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република  
Молдова, от друга страна**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна бе договорено от Комисията, упълномощена за целта от Съвета през юни 2011 г.

Споразумението бе подписано на 26 юни 2012 г. при условие за сключването му на по-късна дата в съответствие с Решение 2012/639/ЕС на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета<sup>1</sup>. Що се отнася до ЕС, страни по споразумението са както Съюзът, така и неговите държави членки.

Процесът на ратификация е завършен от всички държави членки, с изключение на Република Хърватия. Република Хърватия се присъединява към споразумението в съответствие с процедурата, предвидена в Акта за присъединяване, приложен към Договора за присъединяване от 5 декември 2011 г., а съответният протокол за присъединяване на Република Хърватия към това споразумение бе подписан на 22 юли 2015 г.<sup>2</sup>

С оглед по-специално да бъде взето предвид влизането в сила на Лисабонския договор, както и след решението на Съда на Европейския съюз от 28 април 2015 г. по дело С-28/12, с настоящото предложение се изменя първоначалното предложение на Комисията (с номер СОМ(2012) 20 окончателен<sup>3</sup>), което бе прието на 27 януари 2012 г. и впоследствие представено на Съвета. За да се улесни разглеждането на измененото предложение от страна на Съвета, то е представено в пълен текст.

### **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Правното основание за предложението е член 100, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Не се прилага.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

---

<sup>1</sup> Решение на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета от 7 юни 2012 г. относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова (2012/639/ЕС) (ОВ L 292, 20.10.2012 г., стр. 1—2).

<sup>2</sup> Решение на Съвета (ЕС) 2015/1389 от 7 май 2015 г. за подписване от името на Съюза и на неговите държави членки и за временно прилагане на Протокол за изменение на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (ОВ L 215, 14.8.2015 г., стр. 1).

<sup>3</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:52012PC0020&from=BG>

## **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- Обобщение на предложеното споразумение

Споразумението се състои от основна част, съдържаща основните принципи, и четири приложения: приложение I относно договорените услуги и уточнените маршрути, приложение II относно преходните разпоредби, приложение III относно правилата, приложими към гражданското въздухоплаване, и приложение IV със списък на другите държави, посочени в членове 3 и 4 и в приложение I.

Изменено предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно сключването на споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>4</sup>,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова бе подписано на 26 юни 2012 г. при условие за сключването му на по-късна дата в съответствие с Решение 2012/639/ЕС на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета от 7 юни 2012 г. относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова<sup>5</sup>.
- (2) Споразумението е ратифицирано от всички държави членки, с изключение на Република Хърватия. Република Хърватия се присъединява към споразумението в съответствие с процедурата, предвидена в Акта за присъединяване, приложен към Договора за присъединяване от 5 декември 2011 г., а съответният протокол за присъединяване на Република Хърватия към това споразумение бе подписан на 22 юли 2015 г.<sup>6</sup>
- (3) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза.
- (4) В членове 4 и 5 от Решение 2012/639/ЕС се съдържат разпоредби относно вземането на решения и представителството във връзка с различни уредени в Споразумението въпроси. Предвид решението на Съда на Европейския съюз от 28 април 2015 г. по дело C-28/12 прилагането на тези разпоредби следва да бъде

<sup>4</sup> Одобрение от [дата] (все още не публикувано в Официален вестник).

<sup>5</sup> Решение на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета от 7 юни 2012 г. относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова (2012/639/ЕС) (*ОВ L 292, 20.10.2012 г., стр. 1—2*).

<sup>6</sup> Решение на Съвета (ЕС) 2015/1389 от 7 май 2015 г. за подписване от името на Съюза и на неговите държави членки и за временно прилагане на Протокол за изменение на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (*ОВ L 2015\_215\_R\_0001*).

преустановено. Като се имат предвид Договорите, не са необходими нови разпоредби по тези въпроси, нито разпоредби относно задълженията на държавите членки за информиране, съдържащи се в член 6 от решението. Следователно членове 4, 5 и 6 от Решение 2012/639/ЕС следва да престанат да бъдат прилагани от датата на влизане в сила на настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна се одобрява от името на Съюза<sup>7</sup>.

*Член 2*

Позицията, която трябва да се заеме от Съюза по отношение на решенията на Съвместния комитет по член 22 от Споразумението, отнасящи се само до включването на законодателство на Съюза в приложение III към Споразумението (Правила, приложими към гражданското въздухоплаване), при условие за извършване на всички необходими технически корекции, се приема от Комисията след консултация със специален комитет, назначен от Съвета.

*Член 3*

Членове 4, 5 и 6 от Решение 2012/639/ЕС престават да се прилагат от датата на влизане в сила на настоящото решение.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*

*Председател*

[...]

<sup>7</sup>

Споразумението е публикувано в ОВ L 292, 20.10.2012 г., стр. 3, заедно с решението за подписването му.